

ที่ พช ๐๐๑๓.๒/ว ๕๓๗๖



ศาลากลางจังหวัดเพชรบูรณ์
ถนนสระบุรี-หล่มสัก พช ๖๗๐๐๐

๗

ธันวาคม ๒๕๖๘

เรื่อง แจ้งประชาสัมพันธ์การแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย

เรียน หัวหน้าส่วนราชการ ทุกส่วนราชการ หัวหน้าหน่วยงานรัฐวิสาหกิจ ทุกแห่ง นายอำเภอ ทุกอำเภอ นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดเพชรบูรณ์ นายกเทศมนตรีเมืองเพชรบูรณ์ นายกเทศมนตรีเมืองหล่มสัก และนายกเทศมนตรีเมืองวิเชียรบุรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๒๐๔.๑/ว ๑๐๗๘

ลงวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๖๘

จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยจังหวัดเพชรบูรณ์ ได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทย ว่า กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือถึงกระทรวงมหาดไทย แจ้งว่ารัฐบาลได้อนุมัติการแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย และได้ออกอนุมัติบัตรรับรองการแต่งตั้งฯ จำนวน ๕ ราย ประกอบด้วย

๑. การแต่งตั้งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา คณะรัฐมนตรีได้มีมติ เมื่อวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายวาง จื่อเจียน (Mr.Wang Zhijian) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา

๒. การแต่งตั้งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายไอบัต อักตัน (Mr.Aibat Aktan) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต

๓. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๗ อนุมัติการแต่งตั้งนายจอร์จ บาร์รี (Mr.George Barrie) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี

๔. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย คณะรัฐมนตรีได้มีมติ เมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายคิระศิษฐ์ เลาหงษ์ชนะ ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย

๕. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี คณะรัฐมนตรี ได้มีมติ เมื่อวันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายฟาบริส มาร์ตินี (Mr.Fabrice Martiny) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

/ในการนี้...

ในการนี้ จังหวัดเพชรบูรณ์จึงขอแจ้งประชาสัมพันธ์การแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และ
กงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย และได้ออกอนุมัติบัตรรับรองการแต่งตั้งฯ จำนวน ๕ ราย ดังกล่าว
เพื่อประกอบการดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบ สำหรับอำเภอขอให้แจ้งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบด้วย

ขอแสดงความนับถือ



(นายสืบพงษ์ นิ่มพูลสวัสดิ์)
รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดเพชรบูรณ์



ที่ มท ๐๒๐๔.๑/ว ๑๐๗๔

ถึง จังหวัดทุกจังหวัด

ศาลากลางจังหวัดเพชรบูรณ์	สำนักงานจังหวัดเพชรบูรณ์
รับที่ ๒๕๑๖	รับที่ ๖๓๗๗
วันที่ ๒ ธ.ค. ๒๕๖๘	วันที่ ๒ ธ.ค. ๒๕๖๘
เวลา ๑๒:๖๐	เวลา ๑๓:๐๘
กลุ่มงานปกครองต่างประเทศ สำนักงาน	
เลขที่ ๑๕๐๐	
วันที่ ๕ ธ.ค. ๒๕๖๘	
เวลา ๑๐:๕๘	

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือถึงกระทรวงมหาดไทย แจ้งว่ารัฐบาลได้อนุมัติการแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย และได้ออกอนุมัติบัตรรับรองการแต่งตั้งฯ จำนวน ๕ ราย ประกอบด้วย

๑) การแต่งตั้งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายวาง จื่อเจียน (Mr. Wang Zhijian) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา

๒) การแต่งตั้งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายไอบัต อักตัน (Mr. Aibat Aktan) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต

๓) การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๗ อนุมัติการแต่งตั้งนายจอร์จ บาร์รี (Mr. George Barrie) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี

๔) การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายคิเวคิชช์ เลาพวงค์ชนะ ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย

๕) การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายฟาบริส มาร์ตินี (Mr. Fabrice Martiny)

กระทรวงมหาดไทยจึงขอแจ้งประชาสัมพันธ์การแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย และการออกอนุมัติบัตรรับรองการแต่งตั้งฯ จำนวน ๕ ราย ดังกล่าว เพื่อประกอบการดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป รายละเอียดตามเอกสารแนบ



กองการต่างประเทศ

กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ

โทร./โทรสาร ๐ ๒๒๒๔ ๖๑๙๐



ที่ กต ๐๔๐๒/๓๒๔๒

กระทรวงมหาดไทย
กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
วันที่ 21 พ.ย. 2568
เลขรับ A8594

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๘

กองการต่างประเทศ
สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
วันที่ 4 พ.ย. 2568
เลขรับ 5738
เวลา 9.43

เรื่อง การแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย จำนวน ๕ ราย
เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาอนุมัติบัตรรับรองนายวาง จื้อเจียน ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ
๒. สำเนาอนุมัติบัตรรับรองนายไอบัต อักตัน ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ
๓. สำเนาอนุมัติบัตรรับรองนายจอร์จ บาร์รี ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ
๔. สำเนาอนุมัติบัตรรับรองนายทิวะศิษฐ์ เลาหงศ์ชนะ ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ
๕. สำเนาอนุมัติบัตรรับรองนายฟาบริส มาร์ตินี ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ

ด้วยรัฐบาลได้อนุมัติการแต่งตั้งกงสุล/กงสุลใหญ่และกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศในประเทศไทย และได้ออกอนุมัติบัตรรับรองการแต่งตั้งฯ จำนวน ๕ ราย ดังต่อไปนี้

๑. การแต่งตั้งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายวาง จื้อเจียน (Mr. Wang Zhijian) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา โดยมีเขตกงสุลครอบคลุม จังหวัดสงขลา ชุมพร กระบี่ นครศรีธรรมราช นราธิวาส ปัตตานี พังงา พัทลุง ภูเก็ต ระนอง สตูล สุราษฎร์ธานี ตรัง และยะลา และรัฐบาลได้ออกอนุมัติบัตร ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๘ รับรองการแต่งตั้งดังกล่าว

๒. การแต่งตั้งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายไอบัต อักตัน (Mr. Aibat Aktan) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลสาธารณรัฐคาซัคสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต โดยมีเขตกงสุลครอบคลุม จังหวัดภูเก็ต ชุมพร กระบี่ นครศรีธรรมราช นราธิวาส ปัตตานี พังงา พัทลุง ระนอง สตูล สงขลา สุราษฎร์ธานี ตรัง และยะลา และรัฐบาลได้ออกอนุมัติบัตร ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๘ รับรองการแต่งตั้งดังกล่าว

๓. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายจอร์จ บาร์รี (Mr. George Barrie) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ ณ จังหวัดชลบุรี โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมจังหวัดชลบุรี และรัฐบาลได้ออกอนุมัติบัตร ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๘ รับรองการแต่งตั้งดังกล่าว

/๔. การแต่งตั้ง ...

๔. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายศิวัชชัย เลาหงษ์ชนะ ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐบัลแกเรียประจำประเทศไทย โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมประเทศไทย และรัฐบาลได้ออกอนุมัติบัตร ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๘ รับรองการแต่งตั้งดังกล่าว

๕. การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๖๘ อนุมัติการแต่งตั้งนายฟาบรีส มาร์ตินี (Mr. Fabrice Martiny) ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมจังหวัดสุราษฎร์ธานี และรัฐบาลได้ออกอนุมัติบัตร ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๘ รับรองการแต่งตั้งดังกล่าว

กระทรวงการต่างประเทศขอส่งสำเนาอนุมัติบัตร พร้อมสำเนาคำแปลภาษาอังกฤษ มาตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ - ๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาแจ้งหน่วยงานในสังกัดที่เกี่ยวข้องด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายจักรกฤติ กระจายวงศ์)

อธิบดีกรมพิธีการทูต ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมพิธีการทูต

กองแบบพิธี

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๒๓๐๘๐

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๕๐

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ protocol02@mfa.go.th

ด้วยทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศ ผู้ลงนามในท้ายอนุมัติฉบับนี้ ประกาศให้ทราบว่า ได้ทรง
สัญญาบัตรวันที่ ๑๘ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๒๔ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้แต่งตั้งให้ นายวอ จื้อเจียน
ดำรงตำแหน่งกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน ณ จังหวัดสงขลา โดยมีเขต
ครอบคลุมจังหวัดสงขลา ชุมพร ระนอง นครศรีธรรมราช ตรัง และยะลา
พิบูลย์ ภูมิต ระนอง สกล สุราษฎร์ธานี ตรัง และยะลา และมีความเต็มใจที่จะให้
นายวอ จื้อเจียน ได้รับตำแหน่งนี้แล้ว รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
จึงอนุมัติกับหนังสือฉบับนี้ให้ นายวอ จื้อเจียน รับทำการตามตำแหน่งนั้น และขอให้
เจ้าพนักงานฝ่ายไทยถือว่า นายวอ จื้อเจียน เป็นกงสุลใหญ่สาธารณรัฐประชาชนจีน
ณ จังหวัดสงขลา ตามความในอนุมัติฉบับนี้

กรุงเทพมหานคร วันที่ ๑๘ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๘



(นายอภิรักษ์ เวชชาชีวะ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

(TRANSLATION)



By Command of His Majesty
The King of Thailand

The Undersigned, Minister of Foreign Affairs, having duly examined the Commission dated 18 October 2024, by which Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China nominated and appointed Mr. Wang Zhijian as Consul-General of the People's Republic of China in Songkhla with jurisdiction throughout the provinces of Songkhla, Chumphon, Krabi, Nakhon Si Thammarat, Narathiwat, Pattani, Phang-nga, Phatthalung, Phuket, Ranong, Satun, Surat Thani, Trang, and Yala, and being willing to treat him favourably as such, does hereby authorise him to exercise his functions. All Thai authorities are requested to recognise him as Consul-General of the People's Republic of China in Songkhla by the present authorisation.

Bangkok, the Nineteenth day of September B.E. 2568 (A.D. 2025)

(signed)

(Maris Sangiampongsa)
Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand

ด้วยทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศ ส่งนามในทำเนียบครั้งนี้ ประกาศให้ทราบว่า ได้ตรวจดู
สัญญาบัตรตราตั้งลงวันที่ ๕ มีนาคม คริสต์ศักราช ๒๐๒๕ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศสัถราชวรานุชิตสถาน ได้แต่งตั้งให้ นายไอบัต อักกัน
ทำการแทนแห่งสัถราชวรานุชิตสถาน ณ จังหวัดภูเก็ต โดยมีเจตนาตลอดครอบคุลม
จังหวัดภูเก็ต ชุมพร กระบี่ นครศรีธรรมราช นราธิวาส ปัตตานี พังงา พัทลุง
ระนอง สตูล สงขลา สุราษฎร์ธานี ตรัง และยะลา และมีความจำเป็นที่จะให้
นายไอบัต อักกัน ได้รับตำแหน่งนี้แล้ว รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
จึงอนุมัติด้วยหนังสือฉบับนี้ให้ นายไอบัต อักกัน รับทำการตามตำแหน่งนั้น และขอให้
เจ้าพนักงานฝ่ายปกครองว่า นายไอบัต อักกัน เป็นกงสุลสัถราชวรานุชิตสถาน
ณ จังหวัดภูเก็ต ตามความในอนุบัญญัติ

กรุงเทพมหานคร วันที่ ๑๙ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๘



(นายมาวิษ เสี่ยมพงษ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

(TRANSLATION)



By Command of His Majesty
The King of Thailand

The Undersigned, Minister of Foreign Affairs, having duly examined the Commission dated 5 March 2025, by which Minister of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan nominated and appointed Mr. Aibat Aktan as Consul of the Consulate of the Republic of Kazakhstan in Phuket with jurisdiction throughout the provinces of Phuket, Chumphon, Krabi, Nakhon Si Thammarat, Narathiwat, Pattani, Phang-nga, Phatthalung, Ranong, Satun, Songkhla, Surat Thani, Trang and Yala, and being willing to treat him favourably as such, does hereby authorise him to exercise his functions. All Thai authorities are requested to recognise him as Consul of the Consulate of the Republic of Kazakhstan in Phuket by the present authorisation.

Bangkok, the Nineteenth day of September B.E. 2568 (A.D. 2025)

(signed)

(Maris Sangiampongsa)
Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand

TRANSLATION



By Command of His Majesty
The King of Thailand

The Undersigned, Minister of Foreign Affairs, having duly examined the Commission dated 5 March 2025, by which Mr. David Thomas, His Britannic Majesty's Chargé d'Affaires of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to Thailand by Command of His Majesty King Charles III, nominated and appointed Mr. George Barrie as Honorary Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Chon Buri with jurisdiction throughout the province of Chon Buri, and being willing to treat him favourably as such, does hereby authorise him to exercise his functions. All Thai authorities are requested to recognise him as Honorary Consul of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Chon Buri by the present authorisation.

Bangkok, the Nineteenth day of September B.E. 2568 (A.D. 2025)

(signed)

(Maris Sangiampongsa)
Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand

TRANSLATION



By Command of His Majesty
The King of Thailand

The Undersigned, Minister of Foreign Affairs, having duly examined the Commission dated 24 March 2025, by which the Prime Minister of the Republic of Bulgaria nominated and appointed Mr. Sivasit Laohapongchana as Honorary Consul of the Republic of Bulgaria to the Kingdom of Thailand with jurisdiction throughout the Kingdom of Thailand, and being willing to treat him favourably as such, does hereby authorise him to exercise his functions. All Thai authorities are requested to recognise him as Honorary Consul of the Republic of Bulgaria to the Kingdom of Thailand by the present authorisation.

Bangkok, the Nineteenth day of September B.E. 2568 (A.D. 2025)

(Signed)

(Maris Sangiampongsa)
Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand

ด้วยทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศ ผู้ลงนามในท้ายอนุมติบัตรนี้ ประกาศให้ทราบว่า ได้ทรงดู
สัญญาบัตรตราทั้งสองวันที่ ๗ กรกฎาคม คิวส์ศักดิ์ภัช ๒๕๖๕ ซึ่ง
ออกจากรัฐสภาสาธารณรัฐฝรั่งเศสประจำประเทศไทย ได้แต่งตั้งให้ นายฟาบิส มาร์ตินี
ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี โดยมีเอกสาร
การแต่งตั้ง จังหวัด สุราษฎร์ธานี ลงนามแล้วในใจให้ นายฟาบิส มาร์ตินี
ได้รับตำแหน่งนี้แล้ว รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ จึงอนุมัติด้วยหนังสือ
ฉบับนี้ให้ นายฟาบิส มาร์ตินี รับทำการตามตำแหน่งนั้นและขอให้เจ้าพนักงาน
ฝ่ายไทยถือว่า นายฟาบิส มาร์ตินี เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์สาธารณรัฐฝรั่งเศส
ณ จังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามความในอนุมติบัตรนี้

กรมมหาดไทย วันที่ ๑๙ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๕



(นายวิรัช เสี่ยมพงษ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

TRANSLATION



By Command of His Majesty
The King of Thailand

The Undersigned, Minister of Foreign Affairs, having duly examined the Commission dated 7 July 2025, by which the Ambassador of the French Republic to Thailand nominated and appointed Mr. Fabrice Martiny as Honorary Consul of the French Republic in Surat Thani with jurisdiction throughout the province of Surat Thani, and being willing to treat him favourably as such, does hereby authorise him to exercise his functions. All Thai authorities are requested to recognise him as Honorary Consul of the French Republic in Surat Thani by the present authorisation.

Bangkok, the Nineteenth day of September B.E. 2568 (A.D. 2025)

(Signed)

(Maris Sangiampongsa)
Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand